

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

28.9.2005

B6-0489/2005 }
B6-0511/2005 }
B6-0514/2005 }
B6-0515/2005 }
B6-0516/2005 }
B6-0517/2005 } RC1

FÖRSLAG TILL GEMENSAM RESOLUTION

i enlighet med artikel 103.4 i arbetsordningen av

- María Esther Herranz García, Christa Klaß, Astrid Lulling och Giuseppe Castiglione för PPE/DE-gruppen,
- María Isabel Salinas García, Vincenzo Lavarra och Katerina Batzeli, för PSE-gruppen,
- Anne Laperrouze, Niels Busk, Willem Schuth, Jorgo Chatzimarkakis och Ignasi Guardans Cambó för ALDE-gruppen,
- Marie-Hélène Aubert och Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf för Verts/ALE-gruppen,
- Ilda Figueiredo och Marco Rizzo, för GUE/NGL-gruppen,
- Sergio Berlato, Roberta Angelilli och Sebastiano (Nello) Musumeci för UEN-gruppen

ersätter resolutionsförslagen från följande grupper:

- PPE-DE (B6-0489/2005)
- PSE (B6-0511/2005),
- ALDE (B6-0514/2005)
- Verts/ALE (B6-0515/2005)
- UEN (B6-0516/2005)
- GUE/NGL (B6-0517/2005),

om vinavtalet mellan Europeiska unionen och Förenta staterna

RC\582277SV.doc

PE 361.909v01-00}
PE 361.940v01-00}
PE 361.943v01-00}
PE 361.944v01-00}
PE 361.945v01-00}
PE 361.946v01-00} RC1

SV

SV

Europaparlamentets resolution om vinavtalet mellan Europeiska unionen och Förenta staterna

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av det bilaterala avtal om handel med vin som paraferades av Europeiska unionen och Förenta staterna den 14 september 2005,
- med beaktande av jordbrukskapitlet i de pågående förhandlingarna inom Världshandelsorganisationen,
- med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin,
- med beaktande av ramavtalet mellan kommissionen och parlamentet, i vilket fastslås att kommissionen, i anslutning till internationella handelsavtal, skall utan dröjsmål lämna tydliga uppgifter till parlamentet både under avtalens förberedelsefas och under och vid slutförande av internationella förhandlingar, inklusive förslag till förhandlingsdirektiv, antagna förhandlingsdirektiv, efterföljande förhandlingar samt slutförande av förhandlingar,
- med beaktande av artikel 103.4 i arbetsordningen, och av följande skäl:
 - A. De politiska och ekonomiska förbindelserna är grundvalen för de ständigt ökande förbindelserna mellan EU och Förenta staterna.
 - B. Detta första avtal mellan Europeiska unionen och Förenta staterna som ingås efter två decenniers resultatlösa förhandlingar har en minimal räckvidd och tar inte på ett tillfredsställande sätt upp alla frågor i samband med den bilaterala handeln med vin, vilka kommer att behandlas i en andra avtalsetapp.
 - C. Det bilaterala avtalet skall också ratificeras, bland annat av Förenta staternas kongress.
 - D. Ett obegränsat ömsesidigt erkännande av oenologiska metoder får negativa konsekvenser för den europeiska vinindustrin.
 - E. Tredje länders inkräktande på EU:s geografiska beteckningar strider mot immaterialrätten och åsamkar de rättmätiga innehavarna av benämningarna ekonomisk skada på grund av förlorade marknadsandelar.
 - F. Regelverket för geografisk ursprungsbeteckning är ett viktigt element i EU-politiken som erkänner vikten av ett multifunktionellt jordbruk och vinproduktionens sociala och miljörelaterade inverkan i bergsområden och missgynnade regioner.
 - G. Ofta utgör de falska beteckningarna starka konkurrenter till de äkta beteckningarna. Förenta staterna fogar sig inte i att vin med en ursprungsbeteckning skyddas. Sådana viner betraktas enbart på den amerikanska inre marknaden som semigeneriska produkter.

RC\582277SV.doc

PE 361.909v01-00}
PE 361.940v01-00}
PE 361.943v01-00}
PE 361.944v01-00}
PE 361.945v01-00}
PE 361.946v01-00} RC1

- H. Vinsektorn i Europa skapar ett stort antal arbetstillfällen och inkomstmöjligheter för små familjeägda gårdar och små vinföretag, vilket speglar den europeiska vinpolitikens territoriella synsätt.
- I. Avtalet innebär en avvikelse från den tidigare linjen för bilaterala avtal och tanken på att Internationella vinorganisationen (OIV) ska ta fram en internationell standard för vin och vintillverkning.
- J. De flesta viner med en ursprungsbeteckning tillverkas genom traditionella kostsamma metoder och enligt kvalitetsparametrar, och dessa metoder kan inte jämföras med de industriella metoder som används vid tillverkningen av amerikanska viner som finns vid sidan av viner med europeiska ursprungsbeteckningar.
- K. Detta avtal skulle bli ett precedensfall när det gäller WTO:s ”mest-gynnad-nationsprincip”.
- L. Definitionen av termen vin innebär nackdelar på den europeiska vinmarknaden för särskilda viner.
1. Europaparlamentet konstaterar att detta bilaterala avtal, som kommit till stånd efter 20 års förhandlingar, är nödvändigt om det bidrar till att säkerställa vinexporten till Förenta staterna, som utgör den främsta marknaden för de europeiska vinproducenterna, och återskapar ett förtroendefullt klimat samt resulterar i ett gott handelsutbyte.
 2. Europaparlamentet instämmer i att det behövs ett bilateralt avtal mellan Europeiska unionen och Förenta staterna för handel med vin och hoppas att nästa förhandlingsfas leder till ett tillfredsställande resultat för den traditionella tillverkningen och kvaliteten på våra viner. Parlamentet påpekar att avtalet utgör enbart ett första steg, som är helt otillräckligt och illa utformat, i riktning mot ett internationellt erkännande av traditionella benämningar som är skyddade av EU.
 3. Europaparlamentet kritiserar kommissionen för att denna godkänd ingåendet av ett bilateralt avtal med Förenta staterna utan att i tid ha informerat parlamentet om saken för att detta skall kunna ange sin ståndpunkt och för att kommissionen skall kunna beakta parlamentets ståndpunkt i enlighet med artikel 19 i ramavtalet om förbindelserna mellan Europaparlamentet och kommissionen (2005/2076(ACI)).
 4. Europaparlamentet vill rikta uppmärksamheten mot det nya avtalets potentiella återverkningar på EU:s politik i fråga om handel med vin och de konsekvenser det skulle kunna leda till för de traditionella produktionsmetoderna som utgör grunden för erkännande av gemenskapens kvalitetspolitik.
 5. Europaparlamentet beklagar djupt att detta avtal märkbart kommer att försvaga EU:s ställning i förhandlingarna om jordbruket inom WTO, eftersom det undergräver det territoriella och kvalitetsinriktade synsätt som tillämpas i en stor del av vinsektorn.
 6. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att intensifiera diskussionerna vid förhandlingarna inom Världshandelsorganisationen för att fastställa en förteckning över

internationellt erkända geografiska beteckningar och att ta med detta mål i sina huvudprioriteringar för de multilaterala jordbruksförhandlingarna.

7. Europaparlamentet begär att kommissionen skall påskynda inledandet av nästa förhandlingsfas som skall genomföras enligt avtalet med Förenta staterna, främst i syfte att se till att de 17 beteckningar som finns i bilaga II till avtalet erkänns så att alla europeiska ursprungsbeteckningar för vin snarast möjligt får ett tillräckligt skydd av de amerikanska myndigheterna på den egna marknaden.
8. Europaparlamentet anser det nödvändigt att det undertecknas en definitiv kompromiss senast inom den tidsfrist på två år som anges i det bilaterala avtalet i syfte att en gång för alla se till att den olagliga användningen i Förenta staterna av i gemenskapsrätten skyddade gemenskapsbeteckningar upphör, mot bakgrund av det mervärde som de utgör för den europeiska vinodlingen.
9. Europaparlamentet begär att det utarbetas en positivlista över oenologiska metoder som tillåts i handeln med tredje land inom ramen för Internationella vinorganisationen (OIV) och för att i förväg kunna utvärdera framtida nya beteckningar.
10. Europaparlamentet uppmanar enträget kommissionen att främja internationella förhandlingar om en tvingande definition av vin som stoppar utvecklingen av vissa oenologiska metoder i syfte att skydda de kvalitetsansträngningar som görs inom EU och undvika illojal konkurrens gentemot gemenskapsproducenter och bristande jämvikt på marknaden.
11. Europaparlamentet erkänner behovet av en ram för fortsatta förhandlingar inom vinsektorn, särskilt mot bakgrund av den kommande reformen av den gemensamma organisationen av marknaden för vin, vilken planeras för 2006.
12. Europaparlamentet anser det absolut nödvändigt att stärka åtgärderna för gemenskapsstöd för att förbättra och främja kvaliteten inom gemenskapsproduktionen inom ramen för den kommande reformen av den gemensamma organisationen av marknaden, i syfte att möta den ökade konkurrensen från tredje land.
13. Europaparlamentet anser att det vore lämpligt att få ett rättsligt yttrande om huruvida detta bilaterala avtal är förenligt med gemenskapslagstiftningen.
14. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution tillsammans med namnen på undertecknarna till rådet, kommissionen, medlemsstaterna och den amerikanska kongressen.